



DC & ヒューストン

2025年5月号 (第363号)

月1回 (第1土曜日) 発行 提携: 共同通信

www.iii-media.net/SAKURA

SAKURA

SAKURA@iii-media Division C/o interesse international inc.  
1717 K Street NW Suite 900 Washington, DC 20006  
Tel: 571-384-7117 E-mail: sakura@iii-media.net

PACIFIC GUARDIAN LIFE  
Insurance Company, Limited  
明治安田生命子会社

アメリカの生命保険のことなら

Tel: 310-617-5782  
Email: sfujikawa@pacificguardian.com  
1440 Kapiolani Blvd #1700, Honolulu, HI 96814  
AD 05-2019-04



創刊  
20周年

# 桜祭りが閉幕

1 カ月近くにわたり行われた全米桜祭りが 4 月 13 日に閉幕した。12 日に今年も華やかなパレードが行われた。(Jason Dixon Photography. 関連記事 2、3 面)

(紙面から)

米、対中関税下げ検討か	(4 面)
移民法・外国人登録証明書について	(5 面)
今年もヒューストン・ピクニック開かれる	(6 面)
新連載: セーブ・ザ・チルドレンの活動	(11 面)

共同通信社との契約により、ウェブでの記事の掲載ができません。紙面でお読みください。



## GLOW UP MD K-Beauty Skin & Wellness Clinic メディカルスパ・トータルケア

アジア人の肌を熟知した韓国人医師が直接施術を行います!

### Healthy Skin

- ・脱毛/ヘアライン
- ・ニキビ/傷/斑点
- ・毛穴/しわ/老化
- ・顔面紅潮/血管

### Beauty

- ・顔の輪郭
- ・エラ張り
- ・頬骨

### Wellbeing

- ・免疫強化
- ・ビタミン・ミネラル注射
- ・気分とエネルギーアップ

### Weight Loss

- ・セマグルチド注射 (肥満治療)
- ・ダイエット/フィットネスコーチング

### 価格変更前のご案内

関税の影響に伴い、近日中に価格を調整させていただくことになりました。  
現行の料金は**5月31日まで据え置き**です。この機会にぜひご予約ください!  
いつも応援して下さる皆さまに心から感謝しています。



**アンジー・キム医師**  
(認定専門医による美容医療)

- コーネル大学で学士号と修士号を取得
- ラトガース大学で医学博士号を取得
- 米国美容医学委員会による先端美容医学の認定

初回カウンセリング無料  
Tel: 713-281-1354 TEXT可

email: support@glowupmdspa.com  
1227 Grand West Blvd, B212, Katy, TX 77449

glowupmdspa  
glowupmdspa

www.glowupmdspa.com

世界に誇れる祝祭としてさらに育てたい

今年の全米桜祭りは、開会式から数日後に桜が見事に咲き誇り、一層華やかな幕開けとなりました。2週目にはワシントン・モニュメント前で開催された「プロッサム・カイト・フェスティバル」や「さくら大鼓フェス」開催されました。桜が満開の中開催されたタイダル・ベイソンでのANAステージなど、いずれも記録的な来場者数を記録し、なんと土曜のメトロ乗車数としては史上2番目の記録を達成した様子です。



ジャパン・ファンデーションとの共催による開会式。3月22日

## 今年も大成功を収めた全米桜祭り

(写真) Jason Dixon Photography

特に心に残ったのは、特命全権大使である山田重夫大使が、ワシントンDCのパウザー市長と共に、初めてフェスティバルパレードに参加されたシーンでした。その後行われたワシントン日米協会主催の「さくら祭り」もペンシルベニア通りを日本の色鮮やかな風景と音に包みこみ、素晴らしい締めくくりとなりました。



ピンクタイ・パーティー(ワシントンDCのユニオンステーションとデザイン・クイジーン提供)。3月14日

今年で全米桜祭りの運営に携わって25年。これまで共に歩んできた多くの方々や団体の皆さまに、心から感謝申し上げます。そしてこの春のイベントを、これからも世界に誇れる祝祭としてさらに育てていきたいと考えています。



ペタルパルーザの全米桜祭り花火大会(チェイス提供)。4月5日



今年も人気だったカイト・フェスティバル(アマゾン提供)。3月29日



タイダル・ベイソンに設置されたウェルカム・エリアとANAステージ(米公園局提供)

## さくら祭り~ジャパニーズ・ストリート・フェスティバル

ワシントンDC日米協会主催で4月12日~13日に開催された。(記事3面)



イチ(元関脇・逸ノ城)とヒロキ(元関取・飛翔富士)による相撲の取組(エキシビション試合)



勝山市からの1993年式ダイハツハイゼット軽消防車



特別ゲストのミヤクミヤク(大阪・関西万博公式キャラクター)



大人気のテイスト・オブ・ジャパン



侍のコスプレ



購入した着物で祭りを楽しむ

ワシントンDC  
館商組合会員店

会席料理を中心に、  
日本からの鮮魚を使用したお刺身、  
寿司、季節の旬の一品料理をご用意して  
皆様のご来店をお待ち申し上げます。

1503 17th St., N.W., Washington, DC 20036  
電話: 202-462-8999 [www.sushitaro.com](http://www.sushitaro.com)

営業時間 火~木 5:00pm - 10:00pm 金・土 5:00pm - 10:30pm 休日:日・月



○×審査 (写真は過去の大会から)

【第33回大会の結果】

- ◆チャンピオンシップ・ラウンド
レベルII
1位:ヘンリー・M・ガン高校 (カリフォルニア州)
2位:リンブルック高校 (カリフォルニア州)
3位:スタイヴェサント高校 (ニューヨーク州)
4位:ラングレー高校 (バージニア州)
5位:ステイブソンズスクール (カリフォルニア州)

- レベルIII
1位:リンブルック高校 (カリフォルニア州)
2位:ヘンリー・M・ガン高校 (カリフォルニア州)
3位:グレッツェン・ホイットニー高校 (カリフォルニア州)
4位:スタイヴェサント高校 (ニューヨーク州)
5位:ステイブソンズスクール (カリフォルニア州)

- レベルIV
1位:リンブルック高校 (カリフォルニア州)
2位:スタイヴェサント高校 (ニューヨーク州)
3位:クパチーノ高校 (カリフォルニア州)
4位:ノースサイドカレッジ予備高校 (イリノイ州)
5位:モンゴメリープレア高校 (メリーランド州)

- ◆会話ラウンド
レベルII
グレッツェン・ホイットニー高校
セント・ジョンズ・スクール・グナム

- レベルIII
セレナ・ルーイ、スタイヴェサント高校
アビゲイル・ミザン、モンゴメリー・プレア高校

- レベルIV
ドリスティ・フルベカー、クパチーノ高校
リア・パチュラ、ラングレー高校

が、開催中の大阪・関西万博のアメリカ館のデザインにどのよう影響を与えたかを解説する。講演は無料だが、予約が必要。イベントブライ

DC日米協会が移転
ワシントンDC日米協会(JASWD)は4月14日付で以下の住所に移転した。
1819 L St NW, Suite 800, Washington, DC 20036

全米ジャパン・ボウル大会開かれる
高校生が日本語と日本文化の知識を競う全米ジャパン・ボウル(ワシントン日米協会主催)が、4月4日〜5日にワシントンDCにあるエドウィン・O・ライシャワー東アジア研究センタージョンズ・ホプキンス大学高等国際問題研究大学院で行われた。

ドに参加した。2日目には決勝戦が行われた。チャンピオンシップ・ラウンドの「マルバツ」審査員には、在ワシントン日本国大使館の三宅史人公使、ウィルソンセンターのインド太平洋プログラム・ディレクター後藤志保子さん、書家の西浦喜八郎さん、アフラック生命保険の菱川摩貴・国際担当副社長、ニコリの安福良直社長があたった。

今年で33回目を迎えた。全米とシアムの20校から43チーム、200人以上が参加、生徒たちは80以上の質問に答え、会話ラウンドに参加した。2日目には決勝戦が行われた。チャンピオンシップ・ラウンドの「マルバツ」審査員には、在ワシントン日本国大使館の三宅史人公使、ウィルソンセンターのインド太平洋プログラム・ディレクター後藤志保子さん、書家の西浦喜八郎さん、アフラック生命保険の菱川摩貴・国際担当副社長、ニコリの安福良直社長があたった。

アメリカ館の設計者招き講演会
日本文化広報センター
2025大阪・関西万博のアメリカ館を設計したトラハン・アーキテクト(ニューオーリンズ)の創設者兼CEOのトレイ・トラン氏の講演会「Creating a Cultural Bridge」が5月8日(木)午後6時30分より日本広報文化センター(JICC)で行われる。

トラン氏は日本への頻繁な訪問を通じて、日本の芸術と文化への情熱と深い敬意を育んできた。講演では、日本の感性、工芸、芸術性との関係が、彼の建築ビジョンをどのように形作ってきたかを語る。そして、これらの影響が、開催中の大阪・関西万博のアメリカ館のデザインにどのよう影響を与えたかを解説する。講演は無料だが、予約が必要。イベントブライ

全米ジャパン・ボウル大会開かれる



開会式での鏡開き

また、伝統的なものから現代的なものまで、日本文化を紹介する様々な企業やベンダーが出展し、キリンビールをはじめとする様々な日本食や飲料も販売された。今年の特別なイベントとしては、大相撲のイチ(元関脇・逸ノ城)とヒロキ(元関取・飛翔富士)が12日にエキシビジョン取組(試合)を行い、面に写真特集

今年からさくら祭りにはミニ日本酒フェスティバル「立呑みパビリオン」が新たに加わった。エンターテイメントや食事だけでなく、桜まつりはワークショップを通じて日本の芸術品や工芸品を探検したり、日本の旅行や観光のオプションを発見したりする機会も提供した。(2面に写真特集)

さくら祭り〜ジャパニーズ・ストリート・フェスティバル
大相撲の元力士やプロ野球の元選手も登場し盛り上がる
ワシントンDCの日米協会が主催する全米最大の日本文化の祭典「さくら祭り〜ジャパニーズ・ストリート・フェスティバル」が、4月12日と13日の両

日、ワシントンDCのペンシルベニア通り沿いで開催された。日間にわたり、参加者は4つのステージで、伝統音楽、ダンス、POB、武道のデモンストラクションなど、日本文化の多彩なプログラムを体験した。

ファンと交流した。また12日は日本退団外国人選手会(BREDC)のイベントとして、阪急オリエント主砲として三冠王も獲得したブーマー・ウエルズ氏と近鉄バファローズで活躍したラルフ・ブライアント氏による特別インタビューが行われた。日本のプロレスリング・メタル・バンド、ウルム・サウンド! ジャパンクションは両日パフォーマンスを行った。

さくらラジオ5月の番組案内

- ★「Hello America」
全米向け情報番組。ニュース、ローカルレポート、アメリカで活動する日本人へのインタビュー、各地のイベント情報など、週替わりのキャスターがそれぞれの地域から放送しています。毎週水曜日より
★【Shall We Sing? by The YUBA Method】
「オンチで歌えない」「言葉が聞き取りにくいと言われる」など声に関するいろいろな悩みを取り上げ、解決していく。声にまつわる目からウロコの常識が満載。ラジオから流れる声を楽しくまねて出すだけで、みるみるあなたの声が良い実践的番組。月曜日より放送
★「かわら版USA」
全米各地域の日系団体・コミュニティで活躍する方々へのインタビューを通して、その地域での活動や魅力をお伝えします。放送時間 毎週月曜日より
★ジョブナビUSA
人材総合サービス会社インテレッセ・インターナショナル・インクがお届けする求人情報番組。アメリカ全土に支店をもつ同社のネットワークの強みを生かして、全米からの求職情報のみならず、

生活情報も充実。水曜日より放送
★「今月のオススメ児童書・絵本」
オススメの絵本や大人も楽しめる児童書まで、藤木優子とケイが毎月1冊紹介する番組。水曜日より放送
★「おとな幼稚園 NY組」
NY初心者・北海道民魂で生きる新米ママシンガー Didi が、国際結婚/NYのグルメ・生活・育児/アメリカ文化の話題を交えてNYからリアルな声をお届けいたします。月曜日より放送
<聴取方法及び各番組の詳しい情報は、sakururadio.comよりご確認ください>

日本のお酒 専門EC
DC市内どこでも配達
www.DCSAKE.COM
DC Sake cō (DC酒交)

TAKOHACHI JAPANESE RESTAURANT
\$1.50 寿司 やってます!
フリーガレージパーキング・パーティールームあり
2501 Columbia Pike, Arlington, VA22204
Tel: 571-312-7678

子どもたちの「こころ」と「ことば」を育む たんぽぽコミュニティ
日本語で、仲間とともに学び・感じ・育つ時間を。遊び・学び・感じる特別カリキュラムで、子どもたちの可能性をぐんと広げます。
たんぽぽ学園
http://tanpopogakuen.org
Garret Park Elementary School (only Saturday use 土曜日のみ借用)
4810 Oxford st. Garrett Park, MD 20896

ソーシャルセキュリティやリタイアメント、保険に関するお悩み、ご相談は 堤 さとこ
CA Lic #0H62600
Financial Planning & Education Service
E-mail: info@fpesusa.com
Tel: (714) 269-8892

全米日本語コミュニティラジオ Japanese Community Radio in US
世界配信開始
24/7 さくら RADIO www.SAKURARADIO.COM
ポッドキャスト世界配信中 Podcast now available worldwide
VISIT US
Apple Podcasts, iHeart RADIO, Spotify, Google Play

ワシントン日本語学校
ワシントン日本語学校は、1958年に創立された世界で最初の海外補習校です。週一回、土曜の活動で、幼稚部から高等部までの一貫教育を通し、日本語力の維持・向上、及び日本文化の習得を目的としています。
500名を超える児童・生徒を迎え 毎週楽しく学んでいます
2025年度転入学をお考えの皆様
学校見学ツアーを開催しています。本校ホームページより詳細をご確認ください。ご質問はお気軽に。
Email: wjls@wjls.org/ Tel: 301-962-7410
WASHINGTON JAPANESE LANGUAGE SCHOOL
TEL: 301-962-7410 | Email: wjls@wjls.org | www.facebook.com/WJLSofficial
NONDISCRIMINATORY POLICY 当校はいかなる人種・肌色・国籍・民族の生徒も受入れています。

共同通信社との契約により、ウェブでの記事の  
掲載ができません。紙面でお読みください。

# 心をつなぐ英語

岡崎 詩織

15

## 妥協する時・しない時

今、日本を含め、様々な国の人が、米国の関税の行く末を固唾を呑んで見守っています。国同士の話し合いほど規模やリスクが大きくなかったとしても、いつの時代も私たちは、多岐にわたる内容をめぐって、お互いに交渉を続けてきました。そこで今回は、どのように妥協してもよい点については相手に合わせ、譲れない点はしっかり守っていくかについて取り上げます。

ビジネスで妥協しやすい点の一つは、値段や個数かもしれません。新規のお客様から値下げをお願いされたら、While we are unable to lower our

costs permanently, we are happy to offer a one-time 50% discount on our annual fee. などと申し出ることができます。常日頃お世話になっている顧客なら、To thank you for your patronage, we will include three free samples of our latest product in every shipment. などと言えます。

プライベートでも妥協することは多いでしょう。ルームメイトと家事を分担するとき、How about we take turns cooking dinner from Monday through Thursday, and dine on our own on other days? などと提案することができます。同居を始めただばかりのカップルなど、ある程度親しければ、How about I pay a higher portion of the rent while you look for a job? We can discuss again how we split it once you find a full-time position. などと申し出ることができます。

他方、譲れない点はしっかりと守らなければなりません。何がネックかを明確にすれば、状況も改善され

やすいでしょう。組織としては、As a cleaning service, we must protect our employees' safety. Unless these wobbly stairs are fixed, I'm afraid we're unable to come work for you. などと主張できます。また、たとえば保護者としては、Our child's wellbeing is most important to us. If you cannot clearly explain your lunch options for food allergies, we must choose another school. などと強く言うこともできます。

異なる要望を組み合わせることも可能です。対面で参加したい人としてたくない人、参加費を払える人と払えない人がいるイベントの場合、To accommodate all members, this seminar is presented in a hybrid format: online attendees are welcome to attend for free, while in-person attendees are requested to pay \$50 for the post-seminar networking lunch in DC. などと言えます。

自分一人の交渉でさえ難しいことが多い中、政府のように大人数を代表す

る場合は、国内の多方面から異なる意見が上がり、想像しがたいほどの圧力がかかっていることと思います。関税についても、少しでも多くの人々が満足できる形で解決に向かうことを願うばかりです。

## プロフィール

シアトルで生まれ、ホノルルと東京で育つ。Shiori Communications, LLCの代表として、ワシントンDCを中心に、通訳、執筆活動などを展開。



日米をつなぐ言葉の仕事に情熱を注いできた。過去には米日カウンシルや在米・在英日本大使館の広報チームで勤務。通訳者としては、日米各地でハイレベルの会議、人的交流プログラムなどを担当。ダートマス大学で学士号、コロンビア大学の国際公共政策大学院とジャーナリズム大学院で修士号を取得。ブログ「tabula sarasara」、ポッドキャスト「CrossWorld Puzzles」更新中。

## 大蔵昌枝弁護士 プロフィール

ジョージア州弁護士。アトランタにある Taylor English Duma LLP 法律事務所勤務。東京外国語大学中国語学卒業後、日本にて証券会社や製造会社の国際事業部の勤務を経て、97年に米国公認会計士試験に合格。2002年サウス・カロライナ州サウス・カロライナ大学ロースクールおよびビジネススクールを卒業。経営学修士号 (MBA)、法学博士号 (JD) を取得。現在は弁護士として移民法やその他の相談などを行っており、日本語、英語、中国語で対応できる。



1940年に米国に30日間滞在するすべての外国人は登録と指紋採取を義務付けられましたが、この法律はこれまで厳密には施行されていませんでした。しかしながら、今年4月11日から新たな登録手続きが開始されました。これにより、ビザを取得せずに米国に入国し、30日以上滞在する予定の外国人は、入国後30日以内に連邦政府への登録を義務付けられます。

【登録対象者】登録対象には下記の人が含まれます。  
・陸路から入国し、I-94を発行されていないカナダ国籍保持者  
・入国検査を受けずに入国し、まだ登録をしていない人。  
・14歳未満で米国に入国し、滞在中に14歳になった子供。  
・入国審査を受けずに米国に入国し、合法滞在資格がない人。  
・ただし、登録しても合法的な滞在資格は付与されない。さらに、登録者は拘留され、強制退去処分になる可能性がある。しかしながら、登録を怠る

と民事罰か刑罰の対象となる可能性がある。  
【登録済みの者】下記の者はすでに登録済みなので登録は不要です。  
・永住権保持者  
・旅行許可書で仮入国した人  
・米国入国時にI-94またはI-94Wを発行された人 (I-94失効後も可)  
・移民ビザまたは非移民ビザが発行された外国人全員 (14歳未満の者は除く)  
・移民局のより退去手続きが開始された人  
・就労許可書が発行された人  
・永住権を申請した人で (指紋免除でない限り) 指紋採取をした人 (申請却下後も可)  
・国境通過カードが発行された人

【要件免除対象者】下記の人は登録を免除されます。  
・AビザやGビザ保持者  
・米国滞在期間が30日未満の人  
・少なくとも50%のアメリカン・ディアン・の血を引くカナダ生まれのアメリカン・ディアンで米国居住者

局に提出します。次に移民局のアプリケーション・サポート・センターで指紋捺印をし、提出した情報を再度確認して宣誓供述書に署名します。バックグラウンドチェックが完了したら、オンラインアカウントに外国人登録証明書が発行されます。

【登録証明書】オンラインで登録した外国人登録証明書以外に、下記の書類も登録証明書とみなされます。  
I-94到着・出発記録  
I-551グリーンカード  
I-485永住権申請書

【住所変更】住所を変更した場合は、10日以内に移民局に新住所を通知する必要があります。通知を怠った場合は最高5000ドルの罰金および/または最長30日間の懲役に罰則が課せられ、さらに強制退去処分を受ける可能性があります。この政策の影響を受ける可能性のある方は、移民弁護士に相談したほうがよいでしょう。

【罰則】18歳以上の方は、登録証明書常に携帯しなければなりません。これを怠った場合、最高で5000ドルの罰金、もしくは30日以下の懲役、またはその両方が科せられる可能性があります。虚偽の文書を使用して登録した場合は、別途刑事罪となり、退去処分の理由となります。また、登録しない場合はビザを拒否される可能性があります。なお、アメリカに居住する人にとっては憲法上の基本的

【登録方法と場所】まずは移民局のmy.uscis.govから自分のオンラインアカウントを作成します。そのアカウントからG325R生体認証情報登録フォームに個人情報(氏名、連絡先、過去5年間の住所、移民歴、個人情報、犯罪歴、家族情報)を記入して移民

広告のお問い合わせは [sales@iii-media.net](mailto:sales@iii-media.net)

本ニュース記事に関する注意事項 (DISCLAIMER) 本雇用・労働・移民法 ニュース記事は弁護士として法律上または専門的なアドバイスの提供を意図したものではありません。一般的情報の提供を目的とするものです。また、記載されている情報に関しては、できる限り正確なものにする努力をしておりますが、正確さについての保証はできません。

【罰則】18歳以上の方は、登録証明書常に携帯しなければなりません。これを怠った場合、最高で5000ドルの罰金、もしくは30日以下の懲役、またはその両方が科せられる可能性があります。虚偽の文書を使用して登録した場合は、別途刑事罪となり、退去処分の理由となります。また、登録しない場合はビザを拒否される可能性があります。なお、アメリカに居住する人にとっては憲法上の基本的

**大蔵昌枝 弁護士**

taylor english Taylor English Duma LLP  
the purpose-built law firm®

総合法律事務所  
Direct: 678-426-4641 Fax: 770.415.0039  
mokura@taylorengh.com  
1600 Parkwood Circle, Suite 200, Atlanta, GA 30339  
taylorengh.com

Aviation • Construction • Corporate • Bankruptcy • Data Security and Privacy • Employment & Immigration • Incorporation • Entertainment, Sports & Media • Environmental & Energy • Finance • Government • Health Care • Education • Insurance • Intellectual Property • Leisure & Hospitality • Litigation • Manufacturing • Real Estate • Restaurant • Staffing • Tax • Technology • Telecommunications, etc.

ウェブサイトが生まれ変わりました!

[iii-media.net](http://iii-media.net)  
取りに行かなくても自宅で見えます。

さくら新聞はDCとヒューストンをカバーする唯一の日本語新聞です。

Shiori Communications, LLC  
代表 岡崎 詩織

ワシントンDCを中心に、通訳、翻訳、広報、執筆活動を展開しています。日英ともにネイティブ・スピーカーで、どちらの言語でも対応できます。ハイレベルの会議も多数担当してきた会議通訳で、日米各地への出張やオンライン通訳もいたします(得意分野は外交、メディア、人的交流、文化)。お気軽にご相談ください。

メール: [info@shiori-comms.com](mailto:info@shiori-comms.com)



カルフォルニア州ナパバレーで中村倫久(のりひさ)さん(写真)が醸造するノリア(Noria)ワインの試飲会が5月11日(金)午後1時から、しのぶ亭(21910 Windbury Ct Katy TX 77450)で行われる。好評につき一昨年、昨年と行われ、3回目ほどとなる。

## ノリアワイン試飲会 しのぶ亭で5月11日に

中村さんは21年前にワインメーカーとしてNORIAワインの生産を始め、2023年8月にサンフランシスコ郊外のバークレーに自らの醸造所(アーバンワイナリー)を立ち上げた。日本料理に合うワインを目指し、現在では著名なレストランには置かれている。昨年12月からはANAファーストクラスにも置かれている。試飲会ではワインについての説明も行われ、料理研究家のしのぶさんによるワインに合う様々な料理も供される。会費は60ドル十チップ。先着25名まで。申し込みは <https://jagh.org/events/noria-with-his>



## 恒例のピクニック開催される サックレースなどで盛り上がる

参加者一同

ヒューストン日本商工会とグレート・ヒューストン日本人会共催のピクニックが4月6日(日)、ヒューストン郊外ホックリーにあるオイル・ランチで開催された。予想もしない寒波の影響で、今までで最も寒いピクニックとなった。開会式では武智日本人会会長から「寒いので挨拶も短くします。とにかくヒューストンでの思い出に残る一日をお過ごしください」との話があり、花澤首席領事の祝辞が続いた。ピクニックは以前は参加団体がそれぞれ食材を持ち寄り、たこ焼きやバーベキューなどを作っていたが、現在は料理・飲み物が用意され、準備の負担が



なくなった。今回のメインイベントとして、米袋や麻袋の中に入れて、ゴールを目指し競技サックレースの会社・グループ対抗戦が行われた。白熱した戦いは寒さを一時忘れさせた。日本人会は今回は参加しなかったが、来年は個人・団体が参加したいとのことだ。子どもたちはそれほど寒さが気にならないようでトランポリンで元気に遊ぶ子が多かった。日本人会の場所は本部の隣だったことから医療関係の参加者らと血圧測定などを通じて懇親を深めた。日本人会ではカルビーのポテトチップをたくさん用意していたので、日本人会の会員だけでなく、会員以外に子どもたちにも配ることができた。恒例のラッフル抽選会ではANA及びDelta提



挨拶する武智日本人会会長

## 米国三菱重工業の 新本社オフィス開所

(写真上、左から)長沼総領事、泉澤清次三菱重工業取締役会長、石川隆次郎米市長、三井重工業社長。左はヒューストン市長からの宣言書



米三菱重工業の新本社屋開所式が4月14日、ヒューストンで開催された。式典には、在ヒューストン日本総領事館の長沼善太郎総領事はじめ、濱田哲ヒューストン日本商工会会長、武智真二グレート・ヒューストン日本人会会長などが参列し、それぞれ米国三菱重工業の地域社会への貢献を賞賛するとともに、同社の一層の活躍を祈念するとの挨拶を行った。また、ジジリー・ヒューストン市国際室長が出席し、4月14日を「米国三菱重工の日」と定めるホイットマイヤー・ヒューストン市長の宣言書を紹介した。在ヒューストン日本総領事館はテキサスにおける日本企業の活動を支援している。

共同通信社との契約により、ウェブでの記事の掲載ができません。紙面でお読みください。

精神科、心療内科、カウンセリング  
松本隆志医師  
テキサスオフィス  
(201)809-3508  
心の不調、日本語でお気軽にご相談下さい  
各種民間医療保険・海外旅行保険ご利用可  
Texas.TakashiMatsukiMD.com  
info@TakashiMatsukiMD.com

日本人カイロプラクターによる  
安心かつ効果的な治療  
PRO RELIEF CHIROPRACTIC  
ドロリンガー真紀  
テキサス州公認カイロプラクター  
11999 Katy Freeway Suite 540  
Houston, TX 77079  
www.pror reliefchiropractic.com  
Phone: 832-981-2333 (日本語可)

A M ADAIR MYERS  
S Y STEVENSON YAGI  
弁護士  
八木 謙一  
企業法務、アメリカ進出、労働案件、  
遺産相続、離婚等、民事案件全般を扱います。  
初回相談無料  
英語・日本語どちらも対応可。お気軽にご連絡ください。  
連絡先: 713-392-1092 [日本語携帯]  
713-522-2270 [office]  
Email: ky@am-law.com  
URL: http://www.am-law.com/lawyers/kenichi-yagi/  
ADAIR MYERS STEVENSON YAGI PLLC  
24 Greenway Plaza, Suite 13005, Houston, Texas 77046



日本からの直輸入・期間限定・新商品が続々入荷中!  
商品毎月更新中! ぜひご希望・ご意見をお聞かせください。  
京都のお店です。アメリカでも京都の雰囲気です!

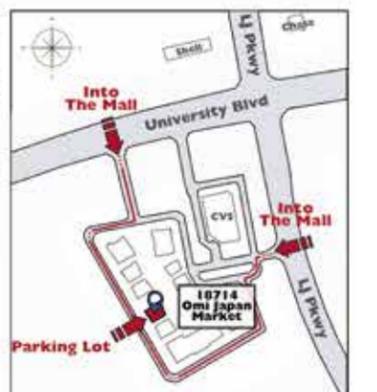
TikTok: omijapan\_market Ins: Omi Japan Market Sugar Land Facebook: Omi Japan Market  
<https://omi-shop.com>

FOOD SEASONING  
HYGIENE BEAUTY  
THE JAPANESE WAY TO A BETTER LIFE

Snacks | Beverage | Fast Food | Cookie | Candy | Tea | Condiment | Ramen | Grains | Daily Necessities | Skincare | Cleaning | Baby | Plush | Kitchen

Order: shop@jpyk.co.jp  
Office: office@jpyk.co  
Store: 626-722-8812  
Online Shop: omi-shop.com

日本と同じライフスタイルで  
より良い暮らしを:  
オンラインストアで50ドル以上  
お買い上げで、全米発送無料!



18714 University Blvd  
Sugar Land 77479





算数・国語・  
理科・社会  
の力をつけて

# SDGsを**考**えよう

第12回 目標15：陸の豊かさを守ろう編

15 陸の豊かさも  
守ろう



子どもたちのSDGsの知識を増やし、豊かな学力を育み、思考力を高めることを目的として設立された米・SDGs教育NPO法人ブルーエッグス(Blueggs Environmental Education)によるSDGsクイズの連載コーナーです。第12回はSDGsの目標15の「陸の豊かさを守ろう」がテーマです。クイズにチャレンジしてSDGsについていっしょに考えてみましょう。(解答は10ページ)

### ■SDGsとは

貧困、紛争、気候変動、感染症など人類はこれまでになかったような数多くの問題に直面している。これらの問題を解決するため、2015年9月の国連サミットで加盟国の全会一致で「持続可能な開発のための2030アジェンダ」が採択され、「持続可能な開発目標」(SDGs: Sustainable Development Goals)が掲げられた。2030年までに持続可能でよりよい世界を目指す国際目標だ。17のゴール、169のターゲットから構成され、地球上の「誰一人取り残さない」ことを誓っている。発展途上国だけでなく先進国自身が取り組むユニバーサルなもので、日本や米国も取り組んでいる。

## 算数×SDGs

ウシガエルは、アメリカから持ちこまれた外来種です。下の表は、ウシガエルが産む卵の数を、他のカエルと比べています。ウシガエルの産卵数は、ヒキガエルとヌマガエルのそれぞれ何倍でしょうか。四捨五入して整数で表しましょう。

カエルの産卵数

	ウシガエル	ヒキガエル	ヌマガエル
産卵数(万個)	4.0	0.8	0.14



Blueggs

一腹の最大産卵数を表しています (環境省 NHK サンシャイン水族館)

## 社会×SDGs

世界自然遺産である白神山(しらかみ)地では、ブナの天然林が守られていますが、ブナは成長が遅く、切ると腐りやすいため、多くのブナ林は伐採され、代わりにスギが植林されてきました。

ブナの代わりにスギが植えられたのはどういった目的だと思いますか？

1. 動物のすみかを増やすため
2. 水源を確保するため
3. 木材として利用するため



Blueggs

## 国語×SDGs

鳥なき里の【 】  
羊の皮をかぶった【 】  
【 】の一声

上の文の【 】の中には動物が入ります。1～3のどの動物が入るでしょうか。



1. つる
2. こうもり
3. おおかみ



Blueggs

## 時事×SDGs

下の棒グラフは日本の天然林の樹種別の森林面積を表しています。AとBとCにはスギ、マツ、ブナのどれかが入ります。どれが入ると思いますか。



iii career

## インテリッセンターナショナル 地域密着で28年の信頼と実績

「人・仕事・地域社会」をつなぐ架け橋に  
お客様一人ひとりに寄り添い、  
信頼できるパートナーとしてサポート。

日英バイリンガル人材の派遣・紹介を通じて、  
Washington, DC および Houston, TX 地域の特性やニーズを理解し、  
きめ細やかなサービスを提供します。

### 当社の強み

- バイリンガル人材のニーズに特化
- 地域密着で安心のサービス
- 政府機関から民間企業まで幅広く対応

### 提供サービス

- iicareer事業: 人材紹介・派遣、雇用代行サービス
- iiiHR事業: 人事コンサルティング、人事情報管理クラウドサービス、各種調査業務
- iii-Media事業: 地域情報満載の「さくら新聞」の発行

interesse international inc. までお気軽にご相談ください!

ワシントンDC支店 Email: dc@iicareer.com Tel: 571-384-7117  
1717 K Street NW Suite 900, Washington, DC 20006

ヒューストン支店 Email: txsales@iicareer.com Tel: 713-968-9895  
4265 San Felipe St., Suite 1100, Houston, TX 77027

**Washington DC**

**スクール**

尾上流 菊由起の会  
日本舞踊で美しい姿勢と身体作り  
Tel: 703-631-2163  
www.onoedance.com

**Houston**

**弁護士**

吉岡咲子  
移民法  
Family & Employment Cases  
PO BOX 941285  
Houston TX 77094  
832-680-7289 Office  
866-592-1134 Fax  
sakiko@syoshiokalaw.com

クラシファイド

# CLASSIFIED

## 日本語ネイティブのお引越し部門でのコーディネーター急募

**勤務地:** Houston, TX 77032 (朝はオフィスへ集合)、その後 Houston 市内のお客様宅にて勤務。オースティンやサンアントニオへ出張がある場合も基本オフィスから出発

**仕事内容:** お客様宅(引越現場・オンサイト)での日本語でのお引越サポート、カスタマーサービス(接客) 壊れ物や軽い生活用品などの現場でのパッキング作業 お客様へ通関に必要となる書類説明、輸出入禁制品のご案内等 短期での出張(テキサス内、もしくはルイジアナなど1泊程度、月数回程度): チームで移動となる為、特に運転の必要などは無し

**時給:** 時給 20 - 25 ドル、週 40 時間以上の勤務には残業代別途支給あり 短期出張中はホテル代、朝食、ランチ代など完備 \*以上の業務内容に加え、もしも運搬入の力仕事ができるスペックの候補者には更にプラスの時給を考慮

**応募条件:** 午前 7-8 時くらいに出発し、夕方くらいには勤務終了(毎日早い時間での勤務) 月曜日から金曜日までの平日(週末に入る場合は別途残業代支給)

## 企業オフィスでリサーチャーとして働いてみませんか?

**勤務地:** ヒューストン市内

**時給:** \$18.50- 19.50

**勤務スケジュール:** 月曜日~金曜日(週5日) @9:00-17:00  
ハイブリット(週に2日間は自宅勤務)、米国祭日・祝日: すべてお休み

**応募条件:** 特別な経験不問、MS Office などが使用できる方。日本語は母国語レベル、英語はベーシックレベル。派遣雇用

お問い合わせは、ヒューストン支店 桑原まで  
**txsales@iicareer.com 281-451-7888**

**iii career**  
(アイアイキャリア)  
↓全米の最新お仕事情報↓  
www.iicareer.com

**DC エリア**

**(VA/Dulles)**  
Airport Customer Service \$18-23.5/h  
8:45am-13:15pm (夏時間)  
7:15-11:45(冬時間) 週3以上。  
週4働ける方優遇。パーキング有り、制服貸与、航空券社員割引制度あり、日本語必須・英語

**House Goods Coordinator** \$20/h  
お引越しクルーのコーディネーター。Full Time。日本語必須、英語。運転免許必要。出張あり。土日祝日休み。健康保険あり。

**Packing Staff** \$19/h  
お引越しのパッキングのお仕事。食器や小さな家財道具の梱包。週3程度お仕事のできる方希望。春夏の繁忙期だけの方も考慮。土日祝日お休み。日本語必須・英語

**Moving Coordinator** \$35K-  
Full Time position。日本語必須。お引越しの小さな家財道具の梱包。事務処理。健康保険、有給休暇、Paid Sick Leave, 401k

**(MD/Savage MD)**  
Sales Representative \$45-48K  
Full Time position (Exempt).  
8:30-17:00 8h/day plus some overtime. Japanese and English must other language is Plus. Health insurance, 401k, Paid vacation and sick leave

**(MD/Bethesda)**  
Resarch Analyst \$40-50K  
Full Time position (Exempt). Visa support possible. 9:00-18:00 8h/day plus some overtime. Japanese and English must. A researcher with the ability to cover diverse subject areas

**D.C. オフィス**  
連絡先: 571-384-7117  
dc@iicareer.com

**NY&NJ エリア**

(WFH) Account Manager (IT) \$50-100K  
Sr. Accountant \$85-90K  
Business Analyst \$80-95K  
IT Sales Rep \$55-70K  
J/E IT Project Manager \$85-130K  
Support Manager \$80-100K  
Banking Systems Analyst \$77-94K  
Help Desk \$55-60K  
(NJ) Sales Rep \$60-65K  
(NJ) Sales Assist/Cust Svc \$21/h

**NY / NJ オフィス**  
連絡先: 212-391-9111  
ny@iicareer.com

**ヒューストン・エリア**

Inside & Outside Sales \$60K  
Floor Manager \$50-60K  
J/E Sales Support \$50K  
Sales Support \$50K  
Researcher/ Coordinator \$19.75/h  
IoT/Connected Car Project Mgr \$70K

**ヒューストンオフィス**  
連絡先: 713-968-9895  
txsales@iicareer.com

**ダラス・エリア**

J/E Sales Marketing Engr \$55-75K  
J/E Office Admin \$48-55K  
J/E HR Operations \$80-90K

**ダラス (Business Partner)**

**Gephyro Consulting**  
連絡先: 214-763-2244  
dallas@iicareer.com

**アトランタ・エリア**

J/E Electrical Design Engr \$50-80K  
Import/Export Agent \$50K-  
J/E Assistant Branch Mgr \$72-78K  
Japanese Interpreter \$65-80K  
Ocean Export Agent \$22/h  
(AL) J/E Executive Assistant \$28-30/h

**アトランタオフィス**  
連絡先: 770-392-9111  
atl@iicareer.com

**シンシナティ・エリア**

Sales Rep. \$50K  
Part-Time Sales/Admin \$22-25/h  
(KY) Account Rep \$52K  
(KY) Sales and Trade Rep \$55K  
(MS) Interpreter/Translator \$40/h

**シンシナティオフィス**  
連絡先: 859-816-2819  
midwest@iicareer.com

**シカゴ・エリア**

J/E Tech Support Specialist \$60K-  
(MI) Inside Sales Rep (Eng/Jpn/Chi) \$55-65K

**シカゴオフィス**  
連絡先: 224-803-1753

chicago@iicareer.com

**ロサンゼルス・エリア**

(WFH) Sales Rep \$70-80K  
Sales Mgr (Meat, Seafood) \$90-110K  
Sales Mgr (Quartz Glass) \$90-96K  
Biz Development Engineer \$90-96K  
J/E Marketing Manager \$80-110K  
J/E Marketing/Purchasing \$48K  
Customer Svs Associate \$22.83/h

**ロサンゼルスオフィス**  
連絡先: 310-414-9111  
lajobs@iicareer.com

**シリコンバレー・エリア**

Sr Accountant \$90-100K  
J/E Operation Assistant \$21.50-25/h  
Account Manager \$100-120K  
Sales Engineer \$70-85K  
Account Mgr/Sales Rep \$70-80K  
Inside Sales \$54-65K

**シリコンバレーオフィス**  
連絡先: 408-973-7890  
sv@iicareer.com

 2025年5月号  
5月3日発行  
第363号  
No.363 May 3 2025

Publisher: Masato Fujihara  
Editor in Chief: Yukishige Takesue  
Sales: Momo Yamaga  
Designer: Nao Suzuki

SAKURA is free Japanese monthly newspaper published and distributed by SAKURA@iii-media Division C/o interesse international inc. 1717 K Street NW Suite 900 Washington, DC 20006 Tel:571-384-7117 E-mail: sakura@iii-media.net © 2025 SAKURA All rights reserved.

●編集後記●  
**トランプ関税に振り回されて**

▶トランプ政権の自動車関税で新車が値上がりするとの見方から米国ではトヨタ、ホンダ、日産、マツダ、三菱などの日本車は軒並み売り上げ増だとか。駆け込み需要というものですね。僕もトヨタ車にリースで乗っているのですが、次回リース時にどんな値段になっているか気になる所。トランプ関税でiPhoneの価格は3倍になるなんて言われましたが、こちらは相互関税から電子機器や部品は適用除外とのことで少し安心。いざにせよトランプ関税には庶民も振り回されますね。  
▶今号より短期集中連載として非営利団体セーブ・ザ・チルドレンの活動紹介の連載が始まりました(11面)。自然災害、貧困、戦争などから子どもを守る活動に実際に携わっているスタッフの人たちからの声を紹介していきます。  
(編集長・武末幸繁) \*次号6月号は6月7日発行です。

**Washington DC**

少数精鋭のオフィスにピッタリな信頼できる優秀なチームメンバーをお探しですか?  
DMVエリアで新たなキャリアチャンスをお探しですか?  
採用のヒントが欲しい、最初の一步を踏み出したい、何でもご相談ください!  
DMVエリアに根差したリクルーターが皆様のニーズに合わせてサポート  
最適な人材の発掘とマッチングをお手伝いします!

ワシントンDC支店 Walker 美希  
Washington, DC • Tel: 571-384-7117 • E-mail: dc@iicareer.com

アメリカでの就職なら  
**iii career**  
インテリジェント・インターナショナル

**Houston**

弊社では、様々なステータスの方々からの雇用相談を承っております。  
お仕事を探そう!と決められましたら、まずは最初のカウンセリングをさせていただきますので、ご連絡くださいませ。

ビザ関連でお悩み、今の仕事に満足行かない、卒業したばかりで何の仕事に向いているかわからない等、コンサルタントとして何でも相談に乗ります。

Houston • Tel: 713-968-9895 • E-mail: txsales@iicareer.com  
Dallas • Tel: 214-763-2244 • Email: dallas@iicareer.com

日本での就職なら  
インテリジェント・インターナショナル  
**iii career**  
人・仕事・地域社会  
www.iicareer.jp



算数・国語・理科・社会の力をつかって

# SDGsを考えよう

## 目標15：陸の豊かさを守ろう編

15 陸の豊かさを守ろう



ウシガエルは、アメリカから持ちこまれた外来種です。下の表は、ウシガエルが産む卵の数を、他のカエルと比べています。ウシガエルの産卵数は、ヒキガエルとヌマガエルのそれぞれ何倍でしょうか。四捨五入して整数で表しましょう。

カエルの産卵数	ウシガエル	ヒキガエル	ヌマガエル
産卵数(万個)	4.0	0.8	0.14

ヒキガエル  $4.0 \div 0.8 = 5$  (倍)  
ヌマガエル  $4.0 \div 0.14 = 28.57$  (倍)

答え ヒキガエルの5倍 ヌマガエルの29倍

**鳥なき里の【こうもり】**  
優れた人物のいない所では、つまらない人間がいっぱいいることのとえ

**羊の皮をかぶった【おおかみ】**  
親切そうにふるまっているが、内心ではよからぬことを考えている人物のとえ

**【つる】の一声**  
一瞬にして周りを従わせ、意見を決定させる権威者の一言

上の文の【 】の中には動物が入ります。1〜3のどの動物が入るでしょうか。

1. つる
2. こうもり
3. おおかみ

世界自然遺産である白神山では、ブナの天然林が守られていますが、ブナは成長が遅く、切ると腐りやすいため、多くのブナ林は伐採され、代わりにスギが植林されてきました。

ブナの代わりにスギが植えられたのはどういった目的だと思いますか？

1. 動物のすみかを増やすため
2. 水源を確保するため
3. 木材として利用するため



## SDGs クイズのこたえと解説 (問題は7面)

佐賀県のシンボリックな存在であり、ハート型の眼をもつムツゴロウが、新たな絶滅危惧種としてIUCN(国際自然保護連合)の「レッドリスト」に加わり、ニュースとなりました。IUCNのレッドリストには、地球上の約15万種の野生動物植物が調査され、各種の絶滅の危険性が評価されています。今年のレッドリストには、ムツゴロウを含む850種が新たに絶滅危惧種として追加され、現在、世界の絶滅危惧種の数は、なんと47,000種を超える数に達しました。

日本でも環境省によってレッドリストが作成されており、国内では3,700種以上の動植物が絶滅危惧種に指定されています。「羊の皮をかぶったオオカミ」、「鳥なき里のこうもり」、「鶴の一声」といった慣用句などに登場する動物も、実は絶滅の危機に瀕しています。具体的には、古代に神として崇拝されてきた日本固有種のニホンオオカミ(大神)は、明治時代に絶滅してしまっています。また、小笠原諸島に生息する日本固有種のオガサワラオオコウモリは、絶滅危惧種に指定されています。また、日本で繁殖する唯一の鶴であるタンチョウは、江戸時代には全国各地で見られましたが、個体数が大幅に減少し、明治時代には絶滅寸前にまで追い込まれました。その後、保護活動によって個体数は回復しつつありますが、現在は北海道のみ生息し、依然として絶滅の危険にさらされています。

野生動物の存続は、人間活動によって大きな影響を受けています。例えば、密猟や商業/食用目的での過剰な捕獲、または駆除などが原因となって絶滅の危機に瀕している種があります。また、人間によって持ち込まれた外来種の侵入が、絶滅の危機を招く場合も少なくありません。体長が20センチ近くにも達し、日本に生息するカエルのうち最も大きいウシガエルはその一例です。ウシガエルは、1918年に食用としてアメリカのルイジアナ州ニューオーリンズから持ち込まれましたが、食用としての需要が伸びず、その後、養殖されていたウシガエルが逃げ出し、野生化しました。ウシガエルは他のカエルと比べて産卵数も多く、繁殖力が非常に強いので、全国各地で急増しました。さらに、昆虫、ザリガニ、鳥、魚、カエルなど、口に入るものは何でも食べるため、元々その場所にいた在来生物や在来カエルがいなくなってしまうこともあり、生態系に深刻な影響を与えています。\*

日本は国土の67%が森林で、フィンランドに次いで世界2位の森林率を誇っていますが、都市化や農地開発、インフラ整備に伴う森林伐採が続いており、それによって動植物が生息地を奪われ、絶滅危惧種が増加しています。また近年では、過疎化や林業の衰退による森林の手入れ不足や放置が進み、こうしたことも動植物種の喪失に拍車をかけています。

また日本は、人工林の割合が高いことも動植物種に影響を与えています。日本の森林は、木材資源を供給するために、造林が繰り返して行われてきた長い歴史があります。人の手が加えられず、昔から残されてきた日本の天然林は、現在では松林が多くみられますが、造林が始まる前の縄文時代には、ブナ林が広がっていたとされています。しかし、ブナは成長が遅く、切ると腐りやすいため「木では無い」と「樺(ブナ)」と名付けられ、国内の多くのブナ林は伐採されて、代わりに杉やヒノキが植えられていくようになります。

材質に優れ、加工しやすい杉やヒノキの性質は、奈良時代にはすでに認識されていたようで、日本書紀には「スギ・クスノキは舟に、ヒノキは宮殿に、マキは棺に使いなさい」と記述されていたそうです。木材生産のための人工林の造成は、室町時代には盛んになっていたようで、その後の杉とヒノキの造林推進により、人工林が増加しました。人工林は、主に単一の樹木で構成されることが多いため、樹種の多様性が低く、その結果、他の動植物も限られた種類しか生息できないことが多く、天然林に比べて生物多様性が低い問題を抱えています。日本国内の人工林は全体の約4割を占め、世界的にみても非常に高い水準にあります。

SDGsの15番目の目標「陸の豊かさを守ろう」では、絶滅の危機に瀕している生物を保護し、絶滅を防ぐために緊急に対策をとることが重要であるとしています。この目標は、単に生物の保護にとどまらず、地球全体の生態系を健全に保つための重要な取り組みです。ムツゴロウのような絶滅危惧種を新たに生み出さないためには、森林や生物多様性の保護、植林活動の強化、外来種の管理など、さまざまな面からの対策をさらに強化していく必要があります。

\*ウシガエルはIUCNによって世界の侵略的外来種ワースト100に指定されているほか、日本でも日本生態学会によって日本の侵略的外来種ワースト100に指定されており、駆除して個体数を減らすための対策が取られています。

### プロフィール



山口 日出夏(やまぐち ひろな) 米・環境NPO法人Blueggs Environmental Education代表、横浜国立大学大学院工学(建築学)博士課程前期修了、デラウェア大学 Center for Energy and Environmental Policy 博士課程後期修了。博士(再生可能エネルギー/環境政策学)。

SDGsクイズ YouTube



さらさらラジオの「知識ゼロからのSDGs入門シリーズ」はAIカイブにあるポッドキャストで聞くことができます。山口代表によるSDGsクイズはYouTube「日一問SDGsを考えよう」@thinkSDGsでは毎日新しいクイズが配信されています。掲載クイズ数500以上とオンラインアツプが充実していて、注目のSDGsトピックを動画で楽しく学べることでできるようなっています。フランス生まれ、横浜育ち、アメリカ在住20余年。2児の母。

**日系コミュニティー Guide**

**ワシントン首都圏**

【政府・公共福祉団体等】

- 在米日本国大使館  
Embassy of Japan  
2520 Massachusetts Ave., NW  
Washington, DC 20008  
Tel: 202-238-6700  
(開館時間外含む)  
Fax: 202-328-2187  
領事窓口開館時間  
9:30am-12:30pm、1:30pm-4pm  
(土・日・休館日を除く)  
http://www.us.emb-japan.go.jp
- ワシントン日米協会  
1819 L St. NW, Suite 800  
Washington, DC 20036  
Tel: 202-833-2210  
www.jaswdc.org
- ジャパニーズ・アメリカン・ケアファンド  
c/o Fred M. Packard Center  
Annandale Community Park  
4022-B Hummer Road  
Annandale, VA 22003-2403  
Tel: 703-256-5223  
E: carefund@jacarefund.org

www.jacarefund.org

日系福祉団体。日本語で相談、説明できるホットラインを設け情報やサービスを提供(VA図書室)児童書・絵本を含む7千冊以上の日本語書籍。貸出無料 火木土11:00-14:00 [MD図書室] 貸出無料 月水土11:00-14:00 住所 12216 Parklawn Dr. Suite.102, Rockville, MD 20852

■ワシントンDC日本商工会  
1819 L St., NW, 2B1  
Washington, DC 20036  
Tel: 202-463-3947  
www.jcaw.org

■セプテンバーハウス  
www.septemberhousemajmd.org  
E: septemberhousemaj@gmail.com  
自立支援を日本語でサポートする非営利団体。生活に必要な手続き、悩み事の相談、政府や郡からの援助申請手続き等をお手伝い

【文化・芸能団体】

■日本大使館広報・文化センター(JICC)  
1150 18th Street NW  
Washington, DC 20036  
Tel: (202) 238-6900

E: jijcc@ws.mofa.go.jp  
www.us.emb-japan.go.jp

【学校・保育・教育機関】

■ワシントン日本語学校  
借用校舎: Stone Ridge School of the Sacred Heart, 9101 Rockville Pike, Bethesda, MD 20814  
P.O.Box 71 Garrett Park, MD 20895  
Tel: 301-962-7410/12  
www.wjls.org  
日本の文部科学省より補習授業校として認可された教育機関

■ワシントン日本語継承センター  
Norwood School, 8821 River Road, Bethesda, MD  
www.keisho.org  
E: info@keisho.org (日本語)  
子どもたちに日本語と日本文化を継承毎週土曜日 9am-12:30pm

■たんぼぼ学園  
4810 Oxford St. Kensington, MD (土曜のみ借用)  
日本語幼稚部・小学部  
E: tanpopolibrary@gmail.com  
Tel: 240-380-5649  
www.tanpopogakuen.org  
土曜学校!日本語による幼児保育・小学校教育

■オーエン・ネットワーク  
問い合わせ: E: info@o-en.net  
白田 茜 (Akane Shirata) まで  
http://www.o-en.net

日本語や日本文化に触れる機会を提供・支援する非営利団体。サマーキャンプ、スキーを企画。また個人相談(特に学校/教育相談)も

**ヒューストン**

【政府・公共福祉団体等】

■在ヒューストン日本総領事館  
Consulate-General of Japan at Houston, 909 Fannin St., Suite 3000, Houston, TX 77010  
Phone: (713)652-2977 (代表)  
(緊急の場合のみ24時間対応)  
www.houston.us.emb-japan.go.jp

■ヒューストン日米協会  
The Japan-America Society of Houston (JASH)  
Japan-America Society of Houston  
2990 Richmond Ave., Suite 670  
Houston, TX 77098 Tel: 713-963-0121  
E: pybrown@jas-hou.org  
http://jas-hou.org

■グレーター・ヒューストン日本人会  
Japanese Association of Greater Houston (JAGH)  
P.O. Box 130954 Houston TX 77219

E: jagh.mail@gmail.com  
https://www.jagh.org

■ヒューストン日本商工会  
Japan Business Association of Houston  
1880 S. Dairy Ashford Rd., Suite 170, Houston, TX 77077  
Tel: 281-493-1512(代表)  
E: sansuikai@jbahouston.org  
www.jbahouston.org

【学校・保育・教育機関】

■ヒューストン日本語補習校  
Japanese Language Supplementary School of Houston (JLSSH)  
借用校舎: Westchester academy for International Studies, 901 Yorkchester Dr, Houston, TX 77079  
www.jeihouston.org  
P: 281-531-6743 (火~金、三水会センター)、713-973-0659 (土、借用校)  
E: jlssh@jeihouston.org

短期集中連載

第1回「子どものケア」について

セーブ・ザ・チルドレンの活動



赤坂美幸さん

セーブ・ザ・チルドレン、精神保健・心理社会的支援エキスパート

子どもの権利を保障するために、日本をはじめ世界約110カ国で、緊急・人道支援や保健・栄養、教育などの分野で活動を行う非営利の国際組織、セーブ・ザ・チルドレンの活動を5回ほどに分けて紹介していきます。案内するのはセーブ・ザ・チルドレンのスタッフの皆さん。第1回は精神保健・心理社会的支援エキスパートの赤坂美幸さんが担当します。(編集部)

はじめに

セーブ・ザ・チルドレンは1919年にイギリスのエグザンタイン・ジェーブによって創設された、民間・非営利の国際組織です。現在、日本を含む30カ国の独立したメンバーが連携し、約110カ国で子ども支援活動を実施しています。日本では1986年に公益社団法人セーブ・ザ・チルドレン・ジャパンが設立され、行政や地域社会と協力しながら国内外で活動を展開しています。海外では、保健・栄養や教育分野での支援に加え、自然災害や紛争時の緊急・人道支援を実施しています。国内では、子どもの貧

困や虐待の予防、災害時の緊急・復興支援を通じて子どもの権利を守る取り組みを行っています。こうした支援には、「こころのケア」も重要な要素として含まれています。セーブ・ザ・チルドレンの「JUNGOKEA」とは、災害などの緊急時に「こころのケア」という言葉を耳にすることがありますが、国際的な人道支援のガイドラインでは「精神保健・心理社会的支援 (MHPPS: Mental Health and Psychosocial Support)」と呼ばれています。この支援の目的は、被災者の心理社会



をはじめとする子ども支援団体は、避難所や難民キャンプで「子ども居場所 (Child Friendly Spaces: CFS)」を設置し、子どもたちが遊びや活動を通じて日常に近い環境を取り戻せるよう支援しています。アメリカでも、国内の緊急支援活動の一環としてCFSを実施しています。

災害時の子どもの居場所は、子どもが自由に行動でき、感情を表現し、問題解決能力を育む場となるため、こころのケアにおいて重要な役割を果たします。セーブ・ザ・チルドレンでは訓練を受けたスタッフが行うような工夫を行い、子どもの心理的安定をサポートしています。

▽遊びの選択肢の提供

子どもが自由に遊びを選べることで、災害による無力感を軽減し、自分で状況をコントロールしている感覚を取り戻せるよう支援します。

▽子どもがルール作りに関与

CFSのルールや活動を子ども自身が決めることで、「自分にもできる」という自己効力感を育み、困難に対処する力を強化します。

▽リラクゼーション活動の実施

子どもたちがストレスやリラクゼーションのテクニックについて学ぶこ



2016年の熊本地震の際に設置した「こどもひろば」

とで、ストレスを感じたときに自分で対処できる方法を身につけられるよう支援します。

▽保護者向けのサポート

子どもの安定には保護者の支えが欠かせないため、生活再建に関する情報提供に加えて、セルフケアの方法を学ぶセッションなどを提供し、保護者の心理的負担を軽減するサポートをします。

また、セーブ・ザ・チルドレン・アメリカでは、子どもたちが前向きに困難へ対処できるよう支援する「Journey of Hope」や、アートを通じて自然に感情を表現できる「HEART」などのプログラムを開発し、国内外の支援現場で活用しています。

これらの活動は、心理療法ではなく、災害という緊急の状況を経験した子ども

もたちが示す自然な反応が落ち着くことを目指しています。ただし、専門的な支援が必要な子どもには、早急に適切な専門機関へつなげることができるよう、行政や地域団体と連携しながら支援を行っています。

自然災害や紛争の影響を受けた子どもたちの心身の健全な発達と長期的な回復を支えるために、「こころのケア」活動は見えにくいものですが非常に重要です。そのため、セーブ・ザ・チルドレンは被災者に必要な物や場所を提供するだけでなく、遊びや活動を通じて子どもたちの「こころのケア」にも取り組んでいます。

出典: Inter-Agency Standing Committee (IASC) (2007)、災害・紛争等緊急時における精神保健・心理社会的支援に関するIASCガイドライン、ジュネーブ: IASC

プロフィール: 赤坂美幸 (あかさか みゆき)

公益社団法人セーブ・ザ・チルドレン 精神保健・心理社会的支援エキスパート。英国大学院で心理学・神経科学修士課程修了。2012年から、セーブ・ザ・チルドレンのスタッフとして国内外の緊急・人道支援に従事し、ウクライナ危機 (2022年) やトルコ・シリア大地震 (2023年) でも最前線で人道支援を行う。2014年に「子どものための心理的応急処置」を日本に導入し、多職種と連携した子ども支援や心理社会的支援の推進に尽力している。資格: 保育士、チャイルド・ライフ・スペシャリスト (米国)

早稲田アカデミー ニューヨーク校

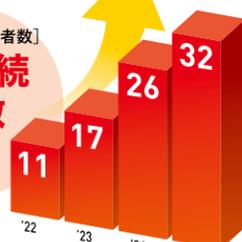
オンライン受講が可能です!

早稲アカ DUAL 校舎での「対面授業」 オンライン「双方向Web授業」 両方やります! 選択できます!

2025 ニューヨーク校合格実績

慶應湘南藤沢・海城・攻玉社・学習院・東京都市大・頌栄・白百合 10 合格

4年連続最高数更新!



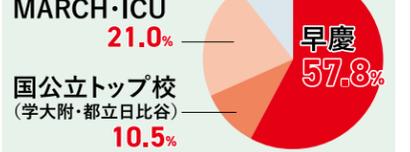
詳細はこちら

合格者数の集計について 公益社団法人全国学習塾協会が定める基準に従って集計しています。集計対象は、早稲田アカデミー ニューヨーク校に塾生として正規の入塾手続きを行い、授業に参加した生徒です。

ニューヨーク校史上最高数更新!

早慶附属 24 合格 東京学芸大附属 4 合格 ICU 9 合格

[2025年度 受験生進学状況]



小1~中3保護者様 対象 渋谷中高説明会同時開催! 海外生のための受験情報をお伝えします ヒューストン受験講演会 5/10(土) 無料 同日開催 渋谷幕張中高説明会 2025 入試報告会 資料ほか 講演者紹介 永井久昭先生 日比野晋季 川村 宏一

小1~中3保護者様 対象 今春の合格事例やカリキュラムを詳しくお話しします。 ニューヨーク校の授業をオンライン「双方向Web」授業で! 入塾説明会 5/11(日) 無料 時間▶11:00~12:00 ※米国東部時間

新規入塾受付中

「本気でやる子」を育て、全力でサポートします! 無料の個別カウンセリング・体験授業についてもお気軽にお問い合わせください。

Now recruiting students, all ages, and all experience levels for 2025 - 2026 productions. First 4 weekly lessons in the National Capital Area FREE !!!



尾上流-日本舞踊  
ONOE SCHOOL OF DANCE  
Continental United States

Book the Kikuyuki Dancers to perform at your event. Schools, weddings, museums, businesses, government agencies, and more !!

GATEWAY TO CLASSICAL JAPANESE DANCE IN THE ONOE RYU TRADITION

# 尾上宗家の襲名公演

尾上宗家、八代目尾上菊五郎襲名公演が5月から始まります

この度、尾上宗家である尾上菊之助が八代目尾上菊五郎を、尾上丑之助が六代目尾上菊之助襲名することとなりました。

## 公演情報

- ・ 5月 歌舞伎座 團菊祭
- ・ 6月 歌舞伎座 大歌舞伎
- ・ 7月 大阪松竹座 大歌舞伎
- ・ 10月 御園座 吉例顔見世
- ・ 12月 南座 吉例顔見世興行



詳しくはこちらをご覧ください「歌舞伎美人」 <https://www.kabuki-bito.jp/> →

## アトランタ支部 Atlanta, GA Region



Fulton County, GA Onoe School of Dance Atlanta, GA Region.  
Natori Onoe Kikumirei 尾上菊未礼 Regional Director  
kikumirei@onoedance.com

For More Information, please contact Onoe Ryu Dance Enterprises, LLC  
703-631-2163 • info@onoedance.com • www.onoedance.com  
Facebook.com/onoedanceusa/ • Instagram.com/onoedanceusa/